

PHẬT NÓI KINH TRÌ CÚ THẦN CHÚ

Hán dịch: Đồi Ngô _ Nguyệt Chi-Uu Bà Tác CHI KHIÊM dịch
Phục hồi Phạm Chú và Việt dịch: HUYỀN THANH

Nghe như vậy: Một thời Đức Phật ngự tại vườn Kỳ Thọ Cấp Cô Độc trong nước Xá Vệ cùng với chúng Đại Tỷ Kheo gồm 1250 người, Bồ Tát gồm một vạn người đến dự

Bấy giờ, từ cõi Phật này, vượt qua một ức trăm ngàn cõi Phật, có Thế Giới tên là **Vô Lượng Hoa**, Đức Phật của cõi ấy có hiệu là **Đặng Tôn Vương Như Lai Vô Sở Trước Chí Chân Đăng Chính Giác** ngày nay hiện đang nói Pháp. Đức Phật ấy sai hai vị Bồ Tát, vị thứ nhất tên là **Vô Lượng Quang Minh**, vị thứ hai tên là **Đại Quang Minh**. Khi hai vị Bồ Tát đến nơi Đức **Thích Ca Văn Phật** ngự thời cúi lạy bàn chân của Đức Phật, lui về trụ một bên rồi đến trước mặt Đức Phật bạch rằng: “Kính bạch Đức Thế Tôn! Từ cõi Phật này, vượt qua một ức trăm ngàn cõi Phật, có Thế Giới tên là Vô Lượng Hoa, Đức Phật của cõi ấy có hiệu là **Đặng Tôn Vương Như Lai** sai chúng con đến hỏi thăm Đức Thế Tôn có được như thường chăng? Các Chúng có an ổn chăng? Không có gì khác ư?”

Do muốn được Trời, Rồng, Quỷ đói, Nữ Quỷ, Cưu Hoàn hoặc Người, Phi Nhân, cọp, sói, thú độc... không gây nhiều loạn người dân. Vì thương xót chúng sinh, nên Đức Phật ấy sai đem Chú **Trì Cú** này đến khiến cho họ được an vui, tốt lành, nổi tiếng, được sức uy thần.

“**Như vậy: Xà lê, ma ha xà lê, la ni, ưu khư, mục khư, sa ba đề, ma ha sa ba đề**”

𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱

*)TADYATHĀ: ŚARI MAHĀ-ŚARI _ ŚARAṆĪ _ UKHA MUKHA _ SAM-PATTI MAHĀ-SAM-PATTI

Đức Phật bảo A Nan: “Thọ nhận chú **Trì Cú** đó, gìn giữ, tụng nói. Đức Phật ra đời đã khó gặp thì chú **Trì Cú** cũng rất khó gặp. Kẻ trai lành, người nữ thiện thọ nhận chú **Trì Cú** đó, phúng tụng, đọc sẽ biết được Túc Mệnh trong bảy đời. Người thọ trì thời tất cả **Phù Đà** (Bhūta: Ác Sinh Quỷ), Quỷ Thần hoặc Người, Phi Nhân chẳng thể đến gần để gây nhiều loạn. Rắn độc chẳng dám cắn. Thuốc độc tự nhiên bị trừ khử. Đao cũng chẳng thể gây thương tích. Vua cũng chẳng thể hại. Phạm Thiên cũng chẳng nổi sân. Chú **Trì Cú** đó là điều mà 77 ức Phật đã nói, người phạm vào Chú đó sẽ bị tội nặng”

_Lại có 80 người của nhóm Bồ Tát Di Lạc bảo Hiền Giả A Nan rằng: “Tôi cũng sẽ nói chú **Trì Cú**, vì thương xót chúng sinh khiến cho họ an vui, tốt lành, nổi tiếng, được sức uy thần

“**Như vậy: A tri, hòa tri, tra khư la, la lý di, hỷ lợi, di lợi** “

𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱 𑖀𑖣𑖫𑖱

*)TADYATHĀ: AṬI HAṬI ṬAKHARA LALIMI SILI MILI TIRU RUMIRE

Đức Phật bảo A Nan: “Thọ nhận chú **Trì Cú** đó , gìn giữ , tụng nói. Đức Phật ra đời đã khó gặp. Phúng tụng, đọc chú **Trì Cú**, sẽ biết được Túc Mệnh trong 14 đời. Người thọ trì thời tất cả **Phù Đà** (Bhūta: Ác Sinh Quỷ), Quỷ Thần hoặc Người, Phi

Nhân chẳng thể đến gần để gây nhiễu loạn. Rắn độc chẳng dám cắn. Thuốc độc tự nhiên bị trừ khử. Dao cũng chẳng thể gây thương tích. Vua cũng chẳng thể hại. Phạm Thiên cũng chẳng nổi sân. Chú **Trì Cú** đó là điều mà 84 ức Phật đã nói, người chê bai Chú đó sẽ bị tội nặng”.

Đức Phật bảo: “Này A Nan! Ta cũng sẽ nói chú **Trì Cú**, vì thương xót chúng sinh khiến cho họ an vui, tốt lành, nổi tiếng, được sức uy thần

“**Như vậy: A tri, hòa tri, na tri, cru na tri, đề lê sa la ba đề, a na ba đề, ba na đề ba na, ca hòa tri, ma ha ca hòa tri**”

ॐ त्रिंशत् शतं शतं कुर्वन् शिवं च ॥ शिवं च ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

*)TADYATHĀ: AṬI HAṬI KUNAṬI _ TRISĀRA-PATI _ ANAPATI _ PRATIBHANA _ KAHANI MAHĀ-KAHANI

Đức Phật bảo A Nan: “Thọ nhận chú **Trì Cú** đó, gìn giữ, tụng nói. Đức Phật ra đời đã khó gặp thì chú **Trì Cú** cũng rất khó gặp. Kẻ trai lành, người nữ thiện thọ nhận chú **Trì Cú** đó, phúng tụng, đọc sẽ biết được Túc Mệnh trong vô số đời. Người thọ trì thời tất cả **Phù Đà** (Bhūta: Ác Sinh Quỷ), Quỷ Thần hoặc Người, Phi Nhân chẳng thể đến gần để gây nhiễu loạn. Rắn độc chẳng dám cắn. Thuốc độc tự nhiên bị trừ khử. Dao cũng chẳng thể gây thương tích. Vua cũng chẳng dám hại. Phạm Thiên cũng chẳng nổi sân. Chú **Trì Cú** đó là điều mà vô số ức Phật đã nói, người phạm vào Chú đó sẽ bị tội nặng”

Đức Phật bảo: “Này A Nan! Chú **Trì Cú** đó, nên niệm trong lúc đi đường. Hoặc đến huyện quan, hoặc trong đường đi gặp giặc cướp, hoặc trúng Cổ Dao, hoặc trúng độc, hoặc trúng dao nhọn, hoặc trong loài Người, Phi Nhân... thì cần phải niệm tụng. Chú **Trì Cú** đó còn khiến cho cây khô sinh lá, hoa, quả huống chi vì người mà kết sợi dây sẽ khiến cho trăm bệnh tiêu trừ, tự nhiên an ổn, tịch trừ hung hại

Nam mô Phật khiến cho Chú đều được theo Nguyện

_Đức Phật nói Kinh xong, thời tất cả đều rất vui vẻ.

PHẬT NÓI KINH TRÌ CÚ THẦN CHÚ

Hết

16/01/2009